大清光緒十六年

第二千五百四十一號

# 叻報

（本館開設在廣巴虱口門牌第廿一號）

本館新聞除禮拜外日出一紙 諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從英國採辦鉛字紙各機器以待與 各官商刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人辦印工藝甚精所有中西文字均能刊印並有石版印字大小機器均用精工刊印工嫺絶倫前延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價值相宜再

本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無礙於人而後始錄其有譏罵成文以及支離費解者概不登報嗣後 諸君來札尚祈自諒更須寫實籍里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也 本館謹白

庚寅三月廿七日

凡閱報者每月報價一元每日零售每張五仙　大英一千八百九十年五月十五號禮拜四　（凡刊告白第一日每字一仙第二日以下每字半仙）

新刊各種奇書發售（啓者茲本館近由上海姑蘇等處採買各種奇異新書及地輿圖誌等來叻發售其書或銅板木板鉛板石板均無不有且字書詩書等類尤繁多有叻地未嘗經見者其有益於世道人心者實非鮮淺有非徒快耳目者比茲特以廉價出沽諒亦 諸君子所欲先睹爲快者也所有各書目經已另列單張附呈 約覽閱者 是荷 本館告白

## 閱操兵賀讌事有說

本報昨錄操兵賀讌一事言四月初六日乃西五月二十四號爲英皇千秋令節故本坡防兵定於是早會操而華將軍亦親自督操以昭鄭重竊觀於此則不禁有感而爲之說焉夫操兵之舉中外有所不同中國之兵則操演以時大抵於秋冬之際操練爲多蓋取農隙之時閱兵講武之意而有寓兵於農之遺訓焉此外則有大閱巡閱之典大閱者會集各軍同爲操演而以督撫將軍等官親爲閱視巡閱者亦分二等有提鎮輪班巡閱者是則每年均有舉行有督撫出而大閱者是則數年始爲舉行一次輪値某省應行大閱則某省之督撫須親出輶巡視其尤關緊要者則另 簡欽差大臣躬行校閱此所以示鄭重操兵之意他如一切小操則向無定期大抵不過欲其技之熟而且精故常爲之練習而究與示期會操之典有所不同蓋我 朝以神武定天下故視兵甚重而操演之法有不容疎至於朝會大典或爲年節壽辰等日則向不閱操忖其意亦以爲兵凶戰危王者不得已而後用之故操兵者必在秋冬蓋亦以順其肅殺之氣也若夫朝會大典以及年節壽辰等日則當舉行慶禮烏可以兵革之事亂乎心目故兵刑二事均不爲之辦理此所以去暴戾而迓祥和也若西國之閱兵則有所不然其操兵也則務於舉行慶禮之日爲之如新年如令節如君王壽日均無不舉行閱兵之典以助其歡更如兩君相見以及朝聘燕饗等亦必大閱兵軍如去歲德皇之遊英而英則命諸軍大操以娛德皇之目又如前意王之到法法亦閱兵而請王觀覽可見西國之視操兵爲嘉禮是與中國用意大有不同在中國則以爲兩國聘問之端實所以敦和好正宜聯衣裳而陳玉帛周旋樽俎何至動示戎衣不知西國正以此爲歡用以娛賓者在斯即用以申賀者亦無不在斯即如此次英皇壽辰而本坡防軍即定於是早爲之操演得非藉以示其敬而伸其賀歟然嘗思及西國以吉禮而閱兵是亦未無意蓋近日歐洲各大國犬牙相錯競尚爭強有力者則可以稱雄而霸小者則不能不爲之屈事是以有志之主莫不岌岌然講求富強之術藉以振興其國然所以能强之處則不外乎練兵兵力能雄自必無敵於天下是以泰西各國其視閱兵也甚重每於朝賀燕會與夫年節壽日等爲之然忖其意則有兩端一則藉以慰其君上之心一則藉以警其君上之志慰者何以爲我國日修武備至於富強皆賴我軍士之功而當此朝會燕饗以及年節壽日舉行吉禮之時正宜耀我干戈得以助其威勢見此如火如荼之盛如熊如虎之雄用以爭土地而土地可增用以禦寇仇而寇仇可滅且保吾國而至昇平無事皆賴此赳赳者以作干城之寄然則君心之慰也爲何如哉此一意也警者何從來亡國之君大半皆由於荒怠耽酒色而不修政事則將馴至於鼎革之凶故有志者常須安不忘危始足以致其久安之樂蓋繼繼而還所慮者則未有不亡況當朝會燕饗以及年節壽辰等日正在舉行吉禮乃人生與會之時其樂甚濃然耽其樂而忘其憂則恐樂者有限而憂者且將無窮故特於其最樂之時而呈以可憂之事藉操兵以警夫心目蓋兵者危機也操即類於戰戰亦危事也集兵操演藉以知夫爭戰之艱難又以知敵之來攻有不可不爲之備也如此然則防患之志自必油然而生於是朝乾夕惕之功即可以由斯而起能憂患者方能安樂曾非以一操而起其警惕之心也乎此又一意也其意如斯雖與中國之用意有所不同然亦正未可以厚非也爰爲之說如右

## 諭旨恭錄

○三月十二日奉 上諭李瀚章奏特舉賢員請旨獎勵一摺廣東署廣州府知府李璲德慶州知州楊文駿署香山縣知縣李徵庸署海陽縣知縣沈鱗書據該督奏稱才猷政績均足備循良之選即着傳旨嘉獎仍飭各該員等益矢勤慎勉爲循吏用副朝廷造就人才至意欽此同日奉 上諭李瀚章奏甄別屬員等語廣東東莞縣知縣王朔才具庸懦兼有嗜好着勒令休致海豐縣知縣陳愷拘泥寡斷不洽輿情着開缺留省另補合浦縣知縣林兆禧識見淺陋聽斷無才惟文理向優着以教職歸部選用

俄使言旋 ○法國洋子郵船由西貢抵叻各情形昨經列報現聞該郵船須至本日始能抵叻而船中載有俄國駐華大臣高馬尾么使查髙什北行乃因任滿言旋故附搭該郵船回國也

時症又見 ○二月間叻地時症盛行幸自時未久卽復安靖如常近閱西報云現在叻地時症又復盛行三日以來患此症而斃者已有五人而現在醫院之中尚有三人沾染此病頗爲可慮然患此者均以華人及吉靈人爲甚云

幾罹於險 ○廿五早有俺國二枝半桅帆船由吳載有土油來叻乃入口時駛至附近禮弗燈塔之處誤擱於淺所幸未幾潮流卽漲故該船復能浮起現己平安抵叻幷無傷損之虞矣

甲地命案 ○檳榔六甲來信云該處內地名曰流巴頓牙者近有命案出焉死者乃一華人向在該處開設小店嘗生忽一夜爲人殺斃然實不知兇手爲誰事聞於官故現已將其鄰佑諸人押解案中以憑查究矣

遇人敬慕 ○英皇子游蹤本報迭經紀錄茲接東瀛郵信謂皇子車駕現在已抵日本之大阪地方有某日人製造大風箏一具計長有二十七英尺闊有廿四英尺現該日人已向地方有司陳請欲將此風箏在皇子之前演放以博其歡云云然則皇子能動遐人敬慕之忱亦可見矣

臬案初紀 ○廿五日爲本坡臬憲開訊刑獄之期是日所訊各案計共六起茲特照登如左 其一被告閩人梁文梁新梁利梁甘曾合夥番梁欽七人乃在武吉智馬地方私製僞銀致被執獲是日訊定後陪審諸員均稱有罪臬憲乃判首犯梁新監禁四年餘犯各監禁一年期滿出獄之時再由巡理府看管二年 其二被告潮人林亞成因犯盜案被獲訊定後亦據陪審諸員稱有罪因判將該犯監禁十八閱月期滿出獄之時再由巡理府看管二年 其三被告閩人林耶因在小坡盜竊水烟筒被獲卷查該犯前經犯罪多次故巡理府特解到臬是日訊畢判將該犯監禁一年期滿出獄之時再由巡理府看管二年 其四被告瓊洋人陳亞利因在獄外擲烟入獄致遭執獲是日臬堂審訊之際據被告所供則謂當日私入獄中幷非他意實因前日出獄之際曾有同牢之友懇被告以烟相送故特擲入獄欲以贈之耳供畢臬憲乃諭之云言雖如是然亦不應有違國家之律姑念汝非存他意因爲薄罰遂判將該犯監禁三閱月 其五被告閩人洪珠因在松柏街承發與舊貨店卽諺所謂匀突店竊門入竊衣箱一具被獲查該犯前經犯罪監禁五次由巡理府詳解到臬是日提訊畢陪審諸員僉稱被告有罪臬憲因判將犯監禁二年期滿出獄之時再由巡理府看管二年 其六被告閩人鍾兩因在賭間口竊碍被獲而此案提訊時已將傍晚本報排印事忙不及候登祇俟來朝再行錄報

憲示譯登 ○本坡國家所設禁止會黨章程係因危險會而設至於各會館商行以及商人公衆游藝之所則概不在禁內故國家前者曾將准設之會列於憲報聲明一切而昨閱憲報所載則醉花林一處亦在批准之列蓋此墅乃旅叻潮商公餘游讌之所幷非名會之比故不在禁章之內也

官船試水 ○霹靂叅政司前在香港之香港黃埔船澳所製小官輪一艘名曰下斯馬剌打現經告竣查該船大有一百八十四噸船身長一百廿二英尺闊十八英尺深十二英尺係用二枝桅其客廳乃設於船面幷有女房浴間更衣所等其製甚爲華美至其機器可抵二百五十匹馬力每點鐘可行十一英里二八而該船已於十五日試水靈捷異常惟製此船時所立之約僅保其每點鐘可行十英里而已乃今則可行至十一英里餘然則較諸所約尤有過之矣

查訊輪船失火事 ○前者暴娘輪船失火情形本報業經登錄現在本坡巡理府湯太守已奉命會同列寶戰船管駕官㐲里民於廿九日陞堂會鞫俾得詳察該輪船失火之事至於金勝輪船前在附近吧城之華渣海島擱淺一事須俟該輪船回叻卽爲訊究其故俾昭愼重云

醉後滋端 ○二十四早約九點鐘之際本坡升旗山高竪求救之旗此緣叻港所泊英國二枝半桅帆船甚里民因船中有滋鬧之事故特陞旗求救也當時旣緊叻港之列寶戰船聞信卽放一三板前往而船政司亦命二船往爲查究治此 船到時則甘鬧已經止息爰查其故係因該船二副酒醉滋事所致故將該二副執獲解交船署然該二副素常安分並未滋生事故此次偶因醉後亂性故致如是已船政司查悉各情乃姑爲原宥將該二副略加申斥旋卽釋回船中照常任事云

俄京近事 ○近接俄京來信云該處民心一時搖動異常而其所以之由則因聞德國駐俄叅賛官剌申曾暗倩人潛行繪畫俄國炮台等事迨至事發之日該叅賛卽逃至高本哈堅地方是以俄京之人聞之遂不覺大爲惶惑也

欲創鐵工 ○英京遞來信云前叻地年總督嘉六者現在英京盡力經營欲創設一公司造火車鐵路由英京直達叻中據嘉君言此路若成則所有函信公文由英京寄往新金山者可先至叻中再由叻附寄砵打羽因卽在砵打羽因轉交新金山南境各火車爲之寄往如是則較諸現在以輪船轉遞快捷異常其言如此倘斯志克成勳東西往來大形利便矣但其工程過鉅未知所願克償否

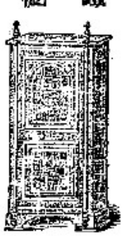
# 出賣三品

啟者本行督辦歐洲馳名三晶洋酒來叻發售
其酒係白頭欵式發售有年沽飲 諸君莫不
稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三晶酒
欵式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君沽

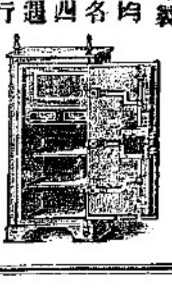
買本行白
此三晶酒
務請細認
本號招牌
之內有小紙包頭註華字新嘉坡鐵勝號也公
司者始係佳若此字樣即屬偽冒請爲細認特
此佈聞 大英一千八百八十五年十二月
天 十九號 明鳴也公司謹啟

# 馳名鐵櫥出售

嘗思營生之道所最要者則惟數簿其次則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本
行鐵櫥所以爲 諸翁之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫥久已馳名於東方一帶而
於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫥已有三十年之久其製甚爲堅固保能避
火且其匙鑰甚妙斷非盜賊等所能開計其㣲全身均用鐵製



無雜成並以木料且諸櫥自前至今均
爲一式堅固並無有優劣之分至於各
櫥大小不一而價值則約一百元至四
百元凡用之者可保其不致焚燒即遇
火災亦無所損本行之鐵櫥實爲叻坡諸華商所喜購而本行
每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈倘 諸君有惠顧者祈卽玉臨選購爲盼



大英一千八百八十九年十一月廿八號 明鳴也洋行謹啟 天
大清光緒十五年十一月初六日

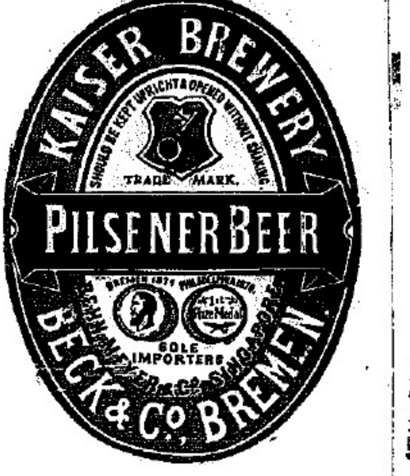
# 烏密發

啟者本行向由英國督辦各
種美酒來叻發售久已遐邇
馳名茲復由英新辦到顯爾
士斗雲字號之狗頭標烏密
酒到叻隨沽此酒香美異常
不惟飲之可口且能保養精
神調和血氣常飲令人不生
疾病誠酒品中上品也 諸
君光顧應細看以上所列之
狗頭標庶不致誤且價甚相
宜倘 諸君有欲酤飲者請
至本行取用可也此佈
大英一千八百八十八年八
月十五號 明鳴也洋行啟

# 法國頂上蜂窠標萬蘭池酒出售

敬啟者茲本公司親由法國督辦頂上
好萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁
醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋
骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭
池酒無有能出其右者誠佐餐中妙品
也至此酒惟本公司一家沽出餘無別
家出售 諸君光顧請細認蜂窠標顧
爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜
倘有劉佮之需者祈早至 惠臨沽買
是幸
大英一千八百八十八年六月二十號
大清光緒十四年五月十一日
明鳴也公司謹啟

# 蜜酒出售




啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒
來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出
諸君光顧祈爲細認免致有誤倘
有無恥之徒假冒本行鎖匙標者本
行定必嚴爲控究再此酒不能販往
加勝吧 三寶壟 泗里末
望加錫 檳榔嶼 日裡等處其
他各埠均能運往並此佈聞
大英一千八百八十六年十一月十
八號 天 明鳴也洋行謹啟

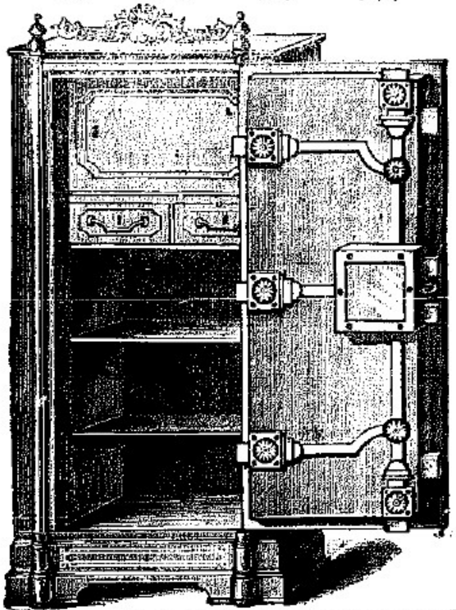
# 藥酒奇功

近來之沽賣藥酒者多矣然就余之所見則最妙者尤莫如壽春園之鹿骨膠藥酒姑勿論其酒味之醇酒質之厚且其所用之方藥皆爲純粹以精迥非尋常所能望其肩背且其功能亦先後二天之不足無論一切內外諸症飲之均效功難盡述余親試之有驗不忘其德妥爲聊綴以表明此酒之佳現此酒在此玻璃後第十五號門牌長源號發售且取價甚廉每樽沽銀二角半每逢朔望則每樽沽銀二角諸君沽飲便知余說之非虛也

光緒十六年閏二月十三日

南京世讀徐海瑞謹識　米

# 鐵櫃出售



啟者本行所售之鐵櫃在本坡馳名已久素蒙　諸君購用無不盛稱其妙計此櫃之大小共有五等而價最少亦在九十五元以上而此鐵櫃乃歐洲著名工師所製極爲精巧本坡所有西人暨智人以及作銀行生理諸華商多向本行購買以爲貯銀之用因本行所沽者均用上等物料製造而成不惟能壯觀瞻並且異常堅固無論火燒盜劫均保無虞貨美價廉莫此爲甚倘　諸君有欲購此櫃以收藏重寶可至本行選固是幸特此布聞

大英一千八百九十年正月四號

不殺呼咨公司即前協珍目不殺　司謄啟　米

# 紅頭龜仔標萬鬮池酒出售

啟者本公司所製之紅頭龜仔標萬鬮池酒馳名已久乃在歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱七十年之久而其酒收存有數十年方肯出而沽賣故其熱氣概已全消所以　諸君沽飲者均深獎譽在歐洲一帶各國之人無不喜飲此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發售自此酒到叻而後凡沽飲者無不盛稱其美且此酒與本坡天氣甚屬合宜　諸翁賜顧祈細心辨認紅頭庄及以上所列各標頭幷有來士古乙

拿模只公司等西字爲憑庶免爲珠目之混是所切禱

大英一千八百八拾九年　拾二月三號

不殺呼咨即前加珍麥洋行謹啟　天

# 正金鐘標萬鬮池酒出售

啟者本公司所督辦正金花鐘標萬鬮池酒久已馳名叻地華籍諸君子均喜用之現已議定與本坡酒公司包沽以準客沽凡　諸翁有欲寄贈者請至酒公司沽買価得如買成起以便配往外處者仍可至本行沽買至此酒

製造之法「精妙異常酒味甚清以之蒸釀者皆爲上等之料保無僞充之弊此酒若在本坡沽飲甚爲合宜且價亦甚廉　諸翁沽用須爲留心辨認以防魚珠之混四」

「新嘉坡玉桑呼咨公司
專辦祖家頂上美酒接整此條
諸勝泉示展畫舖眉光橫認明印標」

現在市上假冒者甚多如以上所黏各標頭無本行不殺呼咨華字者即爲假貨幸勿爲之誤買本行有厚望焉

大英一千八百八十九年十二月三號

不殺呼咨即前加珍麥洋行謹啟　天

**妃逃異事** ○埃及國王近娶一埃國之民女爲妃國姿替月嬌靨羞花因是寵擅專房長承恩眷而王羣雌粥粥[illegible]春多粉白黛綠之中難覓倉庚療妒王之諸姬頗生合力破曹之計致女夭受挫辱逃至英欽差衙署備陳所苦夫入宮見妒今古皆同若以王妃之貴而逃至他國使臣公署以訴哀衷則亦古未聞之事也殊不知憐香太尉肯作金鈴十萬爲護幽芳否耳

**議院械鬥** ○國有公會所以定大疑決大計也乃雍容晉接之場一變而爲蠻觸相爭之地是亦太不雅馴矣法國巫連牙將軍雖已得罪被逐而其黨之在法國者僂指仍難悉數西去月十一日法國議院聚議之際巫連牙黨人多與其列談次與異己者互相執拗如冰炭之不相入卒至靴尖鞭影左右交揮石塊刀光空中飛舞相鬥逾時始散受重傷者不一其人是亦一奇聞也

**賭徒被罰** ○西曆禁賭固極其嚴巡差緝賭亦復甚密而何以有賈遼之癖者依然不肯自愛猶復以身而試法是眞化外頑民有若是其難爲治者然則非執若號而重罰刑章而欲靖絕賭風者勢必有所不能二十四日小坡督利街有閩籍諸工之寓內有賭徒十名公然設賭共博紙牌賭兵馬戰與象莫壓不料爲巡賭公差等察覺因而圍室掩捕果見賭具森羅赴局衆博以故統而執之計共十人纍纍逮案二十五日經太守提訊以諸賭徒顯犯賭禁實屬異常胆玩爰判罰每名英銀五大元以示懲儆然則該賭徒應亦奉公守法知所自返夫謀生之端甚繁豈必以賭而爲生財之路則守務正業而刑章有所不及矣

**祝融祝鶴** ○廿五夜十二點鐘[illegible]一刻時陞旗山鳴炮六門及燃有火箭四枝以告火警嗣查被災之區係爲舊廳班穫梧槽路之巷內福州人某甲所建大昌號之店焉蓋甲自稅其店以來向以販糕餅營生維時適當操作該糕不知緣何失愼致兆焚如幸各水龍猝然齊救以故一星之火不至殃及池魚惟甲店各物均爲祝融氏收去而其店亦已變爲咸陽焦土矣計自水龍灌救約閱一點鐘之久而火勢稍歛暫至撲滅抑亦幸矣噫惟火最烈可勿愼歟

**月娥私遁** ○南荒閫範素所不嫻女子善懷往往自求吉士以故相攸之事雖至親莫如生我而亦不得專其論婚之權倘或不能如願相償甚至有越禮踰閑竟效月娥之私遁者相率成風幾於筆不勝書夫所謂不待父母之命媒妁之言則國人皆賤之而彼幾視爲具文人言甘亦樂愉哉噫是亦人倫之變而風俗之隱也可勝慨歟某甲吉寧人偕其婦寓於小坡爪亞街生有一女名曰美棉年已及笄頗有姿色而性亦穎悟甲夫婦原酷愛之往往視如拱璧故甲酷選東床以求佳壻前曾將其女許配於彼籍之人名栢珍者爲婦距美棉不滿所欲竟與其同籍人沙都巴厘者遂通焉海誓山盟已訂永好後則穢德彰聞爲栢所察因即登甲之門爲之論理不料美以穢行敗露終恐奸事多磨遂於廿四日伺甲弗察潛盜甲英銀三百元幷攜其自己衣物等件私與沙遁去嗣甲察覺到處訪尋皆不可得逼得赴署報案請差掩捕云

**勒令遷居** ○舊金山新報言本埠街道官名冰合者議令華人遷居城外茲將其條欵及各員議論錄左以供衆覽　第一欵不論華人工商及住眷等不得在散濟昔士咕岡居住及作生意　第二欵華人居住之地許由本埠乾德地街東邊起至科儞了份奴街西南角止並由西南角起至摂街西北角止再由西北角起至心了份奴街西北角止由西北角起至蓋律了份奴街東北角止由東北角起至蓋律了份奴街東南角起止由東南角起至乾德地街東北角止由東北角起至科儞了分奴街西南角止以上之地任由華人遷居　第三欵此例商議停妥限以六十日即令華人遷出界外不得淹留　第四欵倘華人恃頑不遵即行拘拏監禁以六個月爲率　第五欵巡捕頭須飭令各差役認眞查拏不得寬縱　此五者皆遷埠之例欵也街道官之律師又言此例已由各官畫押街道官已選擇地段令華人移徙倘逾期不遵定必嚴行查究嗣有旁人論其例與國章合否也云稽之省例無有不合考之國法容或有碍第合與不合姑勿具論以本省人行本省例未嘗不可日間便槩呈華盛頓京都求與國總統更改中美和約聲明本省案件歸本省辦理總統不必與聞華人有事　天朝欽差不得據理而爭則總統亦不至與人以口實而華人由本省被控娼寮賭館之案可以日漸減少此後不特娼寮賭館者當科以重罰即租賃房地之業主亦屬咎有應得俟事妥後一律查辦至遷埠之舉必在街道官掌中勢在必行斷難中輟等語現聞有江大卑者論及此例謂遷埠之議非起自今前者以得於公法被阻不成今又不知自諒任街道官如此亂言固無足怪惟薛地羊官治理此土當明大義其華人通商寄寓數十年幾許積蓄始獲有此物業一旦令其遠遷置之不問將安在且年中稅餉之多國計賴以寬裕乃不計大局隨俗浮沈竟然畫押殊出意外但此例斷難通行姑靜觀其所爲云云又謂刺史頗云街道官謬擬六十日但華人不宜速與拆驗俟限滿後倘有拘及華人然後與辯未晚且街道官雖有令着巡差拘拏然於例不合諒巡捕頭亦不敢妄動也又聞華人副領事傅烈秘甚不直此例與中華會館大律師李柯頗意見相同勢必向之理論此例或可不行然而華人亦危矣哉

**欽命庚寅恩科會試二場五經題目** ○履和而至謙尊而光而辨於物極雜而不厭　曰休徵曰肅時雨若　受小共大共爲下國駿厖何天之龍　秋七月辛巳鞫及諸侯之大夫于宋襄公二十有七年　樂由中出故靜

**地名補正** ○昨報獨人陳歸在芳琳巴虱內被人毆傷因而斃命一事茲查悉被毆係在附近碩莪廠之處并非巴虱內也茲特補登以昭覈實

京報選錄　○太子少保品頂戴山東巡撫臣張曜跪　奏爲遵　旨估計山東黃河應辦各工需用經費懇請　勅部籌撥以應工用繕摺單恭摺具陳仰祈　聖鑒事竊臣欽奉　上諭張曜奏力籌山東黃河應辦各工請派大臣來東勘辦一摺等因欽此跪聆之下仰蒙　皇上訓誨周詳任臣至專責臣至重下忱感激倍切悚惶惟有竭盡駑駘上紆　知遇之隆第維前河臣靳輔所奏督撫爲　朝廷養民而河臣另之督撫爲　朝廷理財而河臣靡費之故從來河臣得謗最多等語如臣愚拙瀆河防既鮮養民理財之效而歷請鉅款辦此至難之河務此臣不能不兢兢長懼者也此次籌辦修防總期先儘必不可緩之工竭力興辦當飭道員張上達吳杰會同工部主事梁廷棟將應辦工程覈實加估統計兩岸堤埝加高培厚齊河以下北岸添設閘水門減洩盛漲並於堤埝之間挖小河放水引入徒駭河各工核實估計繕清單恭呈御覽惟計工程浩大需款既鉅不獨籌辦維艱即人力亦有不逮擬分爲兩年辦理至海口現在較前通暢冰解以後定於二月初六日興工將韓家垣以至海岸添築兩堤束水倒黃流不致漫溢可期入海有力惟此段三十餘里堤工築竣之後即須添派勇夫分段防守從來河流淤墊多係淤攤爲患疏濬積淤實於築堤束水相輔而成惟水中挑挖人力難施前派河南候補道魏綸先購造機器挖泥船二隻上年試用甚爲得力此項機船在上海購造每隻料需銀一萬八千兩擬再上海先行購造八隻隨時疏濬較爲迅速統計本年興辦各工需用經費二百八十八萬五千餘兩查上年勘估應培堤埝請撥款項尚有廿三萬三千四百餘兩未經撥到尚未加培應歸入本年加培照數劃除外尚應請庫銀二百六十四萬七千餘兩仰懇　天恩勅部加數籌撥現屆各工亟須興辦待款孔殷若恐由各省分撥解到需時並懇　勅部先行核撥庫若干款以期迅速臣當督飭河防局司道及在工人員核實動用不容絲毫虛糜統俟工竣分款造冊具細報部核銷其次年尚應辦理覽堤埝各工估計需銀一百四十餘萬兩本年隄埝既已加高是否足資抵禦可以毋庸再行加高之處此時尚難懸擬河流緩急時有變遷當俟本年霜清以後察看情形再行奏明辦理所有核實估計籌辦各工需用經費並繕繪圖說緣由謹恭摺具奏伏乞　皇上聖鑒訓示謹　奏奉　硃批另有旨欽此○湖廣總督臣張之洞湖北巡撫臣奎斌跪　奏爲甄别道員遞署兩司道員篆務恭摺奏報仰祈　聖鑒事竊照湖北布政使蒯德標欽奉　諭旨調補福建台灣布政使當値湖北省舉行己丑　恩科鄉試奏留暫緩交卸嗣於文武兩闈辦竣後已屆冬月復經臣奎斌以該司熟悉情形飭令辦理光緒十五年　大計俾免展延茲據該司蒯德標稟稱現在計典業經告竣並無經手未完事件新任藩司鄧華熙到鄂尚無定期該司奉　旨入　觀未敢久稽稟請交卸北上等情前來所有湖北藩司事務亟應遴員接署以重職守查有湖北按察使覺羅成允操履端方留心吏治堪以署理所遺臬司篆務查有湖北荊宜施道方恭釗廉明勤慎條理周詳堪以署理所遺荊宜施道及宜昌關監督各篆務查有湖北鹽法武昌道葉蔭昉老成穩妥辦詳明堪以署理所遺湖北鹽法武昌道篆務查有湖北候補道瞿廷韶練達精詳情形熟悉堪以署理除分檄飭遵外臣恭摺具奏伏乞　皇上聖鑒訓示謹　奏奉　硃批吏部知道欽此


# 氣球翻新

敢者本氣球師於前日所放氣球經蒙各士商賞閱稱贊謂自開埠以來所未有之奇觀但是日該場鋪設未週椅位未備深形局促且本埠之官憲各籍之女眷多未到閱是以於一切景物如前報所謂魚龍曼衍獅象蟠踞以及虎豹熊羆黿蛇禽鳥等類奇奇怪怪變幻萬千均未舞演以盡大觀殊深抱歉茲特去舊翻新仍在梧槽附近自來火公司之廠係廣肇會館邊草埔即事與火礶橋頭對面之處重加佈置其一號二號均設坐位另有女位鋪設雅當不相混雜定於本月廿九日禮拜六下午二點鐘開門即將平生所習各技概在場內舞演變化並有軍樂助興以報　諸君之盛意至五點鐘各技演畢始乘坐氣球上昇天際以快衆覽玆將價目列左

上等官位收銀二元　一號椅位收銀一元　二號坐位收銀五角　三號位收銀二角半　女位收銀五角　童子減收半價三號位不在此例要

賣票者祈到大坡古友軒或然興直洋行　球師[illegible]賓沙謹啟

大英一千八百九十年五月十五號　光緒十五年三月二十七日

輪船往毛蔡士

○敢者本號有堅固快捷輪船一隻名烟爾邊頓定於四月初二日啟行往毛釐士埠倘　貴客欲附貨搭搭者請至本號面議此　佈

大清光緒拾六年三月二十二日　漆木街膠生隆號啟

東方典當及代理公司告白

○啟者茲本行承英京之東方典當公司之命託本行在叻爲該公司之代理人司理一切典當以及代理各事宜倘本坡諸仕商有欲典當產業等件祈即　惠臨本行面議其利息當從廉取斷不苛求特此佈聞諸希　惠照　佈

大英一千八百九十年五月六號　光緒十六年三月十八日　東方典當公司駐叻代理人巴智密商德洋行謹啟

代收家業

○啟者茲因原告已故楊天泉掛沙人黃色梅控告已故楊源財掛沙人王溫娘之案經臬憲於一千八百九十年二月八號委派柏賣人軒尼晏都尼與吉靈爲代收數項人將所有楊天泉之家業及被人所欠之項等概爲收討倘諸人等曾有收到已故楊天泉之產業及器物等可即交與代收數項人軒尼晏都尼與吉靈之手其有欠到楊天泉之項者亦須即行交還該代收數項[illegible]以清楚特此佈聞

大英一千八百九十年四月十八號　光緒十六年閏二月二十九日　原告狀師[illegible]謹啟

# 馬戲開演

夫以蠢然無知之物而能使之撲跌變幻縮縱之者非以爲得者嘗有而嘆爲極天下之奇觀亦可知教之者妙用化裁費盡許多心力始獲其堅究有如是之神者耶如本班馬戲技藝絕倫天工巧奪已蒙中西人士極口贊嘆深蒙過譽本班創於一千八百六十一年至今已閱數十載惟精益求精無雙妙巧洵屬出色當行且此次來叻開演係由美國新金山及歐洲等處均加意揀選且無論男優女伶皆能馬上飛躍不事控禦而駝術會到日本國演并由該處招選男女名優藝俱妙更可爲本班潤色至若各馬戲劇技精熟純熟之演之劇無不簇簇生新能令觀者神爲之飛色爲之舞洵奇觀也本班定於本月廿二晚即禮拜六起連夜在本坡升旗山下開演 諸君欲消閒情者希移玉 惠臨爲盼

茲將坐位價銀列後

上等官座六椅銀九元 一號椅位銀一元五角 二號椅位銀五角

三號椅位銀二角半 童子十歲內在其二號位收銀一角半餘均收半價

大英一千八百九十年五月十號 光緒十六年三月廿二日 班主嘟列氏謹啟



# 生意維新

啟者牛車水頂埔勞街第二十四號門牌爲昌維貨店倒盤歇業將其傢私貨物當衆出投己爲本號投得即改爲阜安號仍作維貨生理日後本店盈虧概與萬昌號舊人無涉先此聲明

光緒十六年三月廿四日阜安號啟



牙士頓公司告白 ○啟者本公司新設在本坡新嗎如銀行邊之巷內第三十二零一號門牌專代 諸君定購歐洲各物現本公司內由歐洲寄至各貨之欵式甚多是皆新出之物各式俱備深合時用倘 諸君有委辦各物本公司必認眞督辦斷不至與式辦相殊此緣本司理人旅叻有年深悉華人所尚故能揣摩如意保無失誤之虞 諸君有欲購辦各貨者請移 玉惠臨選閱爲盼

大英一千八百九十年五月一號 牙士頓公司謹啟 壹

精妙眼鏡出售 ○啟者本號羅倫買也創設在英京及印度各處向已遐邇馳名現余親抵叻中並携有各式眼鏡到爲發售至敝店所製之眼鏡前者曾携往天津等處蒙李傅相及各名公巨卿購用均蒙贊賞而本坡陳君金鐘亦曾用余之眼鏡已有五六年之久亦蒙深爲推許是可知敝號眼鏡之佳現余抵叻寄寓於大酒店第十二號房內携有眼鏡甚多各式俱備以爲 諸君選擇但余在叻不過暫爲居住不久復將他往 諸君有欲購買者請即移 玉惠臨爲盼

大英一千八百九十年四月廿二號 大清光緒十六年三月初四日 羅倫士謹啟 悧



蔴新賑捐 ○敝局帶有 兩江爵督憲會印信實收 隨捐隨獎以便捐生報捐貢監 封銜翎支等項志切顧揚者一舉兩善速屈 面議佇望

叻報館對門邱尚與號核獎分局啟 悧



新到頂上呂宋烟及各式烟等發售 ○啟者茲本號常有新到頂上呂宋烟發售其烟乃本號親在小呂宋採辦上料精工監製載至本坡發售其烟之名號如 剌因修剌 剌千士丹西亞 剌巴剌 下路高美打民路烏巢因知等名烟無不俱備又荷蘭及春剌馬即伸光等烟亦常有便沽其荷蘭烟乃向荷京之爵亞卓等家購至而春剌馬即伸光之烟則向伸光晏多尼等諸名家辦載來而本號并售紙捲之烟乃將西國之頂上名烟捲就如咸馬愧剌勞士 剌因修剌 春兒那勿剌乙 瑞乙加披路等 各名烟均無不有此乃向美國春兒那埠方亞爵仁打號所選購其香清越其味醇厚令人吸之心曠神怡迥非他家所及其士耳其之紙烟乃向土京毛剌池公司採辦而本號并有督辦頂上之棉不勞參及馳名之直星加士打即三金塔之美國烟絲發售以備 諸翁自行捲用並常有呂宋烟袋及各烟盒呂宋烟嘴等發售而烟嘴之欵式甚多可備 諸客選擇並自辦各式烟樣如 咸咨 高士模寶來乙 然 馬隆居士 埃奧奐等欵式甚多不能盡錄 諸尊惠顧無不格外從廉以冀 賡爲銷流倘 諸紳商有欲賜顧者請至十庫井頭邊第八號門牌吉靈拍賣館之隣細認門前大玻璃樣上書金色洋字招牌便不至悞特此佈聞

大英一千八百八十九年十一月廿六號 打咨基星亞幼尼巴西烟店謹白

再爲佈告 ○啟者本號以上所出之告白有烟名曰剌因修剌者烟此乃天下馳名久爲衆士商所共悉其夏灣拿裝者乃特聘爺發之最上名工所製其卑市巴因裝者乃爲前者小呂宋國爵督造呂宋烟之工頭督製其烟葉乃精選本號自種之剌伊沙末剌星加牙兒安及巫越打亞咨架園中所產之頂上烟葉所製此烟於前者歐洲開設賽烟會之際曾經往賽已得有金寶星二顆因當時會中天下各國所製之烟無有出其右者於此可見本號之呂宋烟久已馳名於天下而 諸士商所樂爲之購買者也是以本號另行分枝一間在勞嘉坡士庫街門牌第八號門牌吉靈拍賣館之隣以便諸紳商人等時加惠顧以應所需倘蒙 諸翁賜顧向彼移 玉前來以慰咨棟本號於西國各烟無不備有且其價格外從廉倘蒙 惠臨不勝厚幸特此再啟

英一千八百八十九年十一月廿六號 打咨基星亞幼尼巴西烟店謹白

# 西國頂上蜜酒發售

# Culmbacher Bock-Bier

### 白蜜酒出售

啓者本行親在歐洲督辦亂參之白蜜酒及卑純孥之白蜜酒來叻發售其亂參之酒係作飛燕標　卑純孥之酒係作熊標其酒香美異常可以止渴潤喉且縱多飲亦不至有醉人之患在叻嶼甲各處以及新門答納慕娘蘿羅安南等處　諸君均喜飲之而叻地各酒店更多購用本行之酒可見酒質之美故能暢檳銷塲

而本行并有希打馬號之威實枝酒及蘇禮勿關號之狗標加麗力酒均係西方佳釀且價廉味高與市醸大相逕庭而本行復製有紙烟及歐洲各式烟發售更有鐵廚製造甚精並無雜以木料而其鎖鑰非盜賊所能開本行之沽賣此廚已有五十年之久素蒙諸君樂爲購用并有製造冰塊之小機器出售四點鐘內可製頂上冰塊七磅精美異常　諸君有欲賜顧者請移玉惠臨選閱爲盼特此佈聞

大英一千八百八十九年十二月二號　葛士兄弟洋行告白

### 美國紐約上等雪文發售

〇啓者茲本行今新到美國紐約地方所出之雪文一種堅實異常用以洗擢漆器等物甚爲潔淨計所有漆器漆布幔枋梟椅等甚髒此雪文洗擢儼如新者無殊至於船檻鼎鑊等物若有油汚洗之立淨他如各鐵器物洗之亦無異於新者所有函盆滋桶及竈頭一切油膩所汚之物一經洗濯無不鮮明異常但口說無憑用過方知其妙也　諸君賜顧宜細爲辨認勿致有魚珠之混乎於本店所沽者乃美國紐約望奴模領公司所製較於別家尤勝故能馳名遠近也　諸君惠顧祈早　玉臨不勝厚幸

大英一千八百九十年二月十號　大清光緒十六年正月廿一日　不殺呼吝洋行謹啓

---

啓者茲本行親由歐洲督辦頂上正裝衛酒來叻發售其酒香美異常且其製最爲得法功能消痰解毒驅暑除煩於南洋尤爲相宜常常飲之可令人不沾暑濕癘疫等症茲特貢來發售價甚相宜　諸君欲購買者請認以上所印此酒係爲煥鑫告擇以免爲魚珠之混是所切盼特此佈聞

大清光緒十四年九月廿七日
大英一千八百八十八年十月三十一號
英嶙饗洋行啓

---

### 吉屋出賃

〇啓者茲有便厝一間在老爺宮前門牌一十五號即協恒隆現住之厝　諸君欲梲請至本號面議此佈

大清光緒十五年十二月初二日　豐與號謹啓

---

### 女醫問世

〇啓者氏向在美習醫有年前到叻中欲行於世現定以每日十一點鐘起至十二點鐘止在中華藥房內以應　諸君之聘倘有賜教者祈如期惠臨爲盼

大英正月十一號西國女醫威勞什謹啓

---

### 時欵鐘表出售

〇啓者本店開設在國家信局對門即來安公司之隣專在歐洲督辦各式時欵鐘表來叻發售計有樣表一種最爲名貴每枚價銀二十五元并有大小各式金表甚多所錦當行出色者更有無須用匙自能上鍊之樣表每枚價僅五元其表甚爲堅固至於時鐘則各體俱備無論掛鐘座鐘以及石質之鐘皆備其鐘皆異常華麗以備諸君選擇他如金表金匙相盒金表鍊金戒指等各物甚多不能備錄而本店并能代　諸君修理鐘表以及風雨針等物甚爲精細亦能修及無訛　諸君惠顧請即移玉光臨爲盼

大英一千八百八十八年四月十七號　橫甲鐘表店謹啓


Printed and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press, No. 21 Malacca Street Singapore.